Règleman sou Abi ak Neglijans sou Timoun pou:
MATCH CHARTER PUBLIC SCHOOL

Enfòmasyon Jeneral

Lalwa Massachusetts egzije pou nenpòt moun ki legalman oblije rapòte sispèk abi oswa neglijans sou timoun (yon "rapòtè obligatwa") ki gen rezon valab pou kwè ke yon timoun ki poko gen 18 an ap soufri yon domaj fizik oswa emosyonèl ki soti nan (1) abi, ki gen ladan abi seksyèl, (2) neglijans, ki gen ladan malnitrisyon, (3) depandans fizik sou yon dwòg ki kreye dejwe nan nesans, (4) lefèt ke li se yon timoun ki eksplwate seksyèlman; oswa (5) lefèt ke li se yon viktim trafik moun, dwe rapòte abi oswa neglijans sa a imedyatman bay Depatman Timoun ak Fanmi (DCF) (swa atravè anyè telefòn biwo lokal yo oswa atravè Liy Rapò Abi/Neglijans sou Timoun DCF nan tout eta a, 1-800-KIDS-508 oswa liy dirèk rapò 24 sou 24: 1-800-792-5200). Yon rapòtè obligatwa ki se yon manm pèsonèl lekòl la ka notifye yon ajan deziyen lekòl la olye de sa, ki lè sa a vin responsab pou notifye DCF.

Nan 48 èdtan apre premye rapò oral la, moun ki gen obligasyon pou rapòte yo oblije notifye DCF alekri. Fòm rapò a disponib nan Depatman Timoun ak Fanmi an epi yo dwe soumèt li nan biwo zòn DCF ki apwopriye a pa metòd DCF aksepte a, epi yo dwe kenbe prèv livrezon an. Yo dwe ranpli yon nouvo fòm rapò pou chak nouvo blesi oswa re-blesi.

Anplis de sa, yon moun ki gen obligasyon pou rapòte ki gen konesans ke yon timoun ki poko gen 18 an mouri oswa soufri gwo blesi fizik akoz abi oswa neglijans dwe fè yon rapò bay avoka distri a pou konte kote lanmò a te fèt la ak biwo chèf medsen lejist la, epi li dwe fè yon rapò tou bay DCF.

Yon moun ki gen obligasyon pou rapòte ki sispèk abi oswa neglijans sou yon timoun epi ki pa fè yon rapò ka sibi sanksyon kriminèl. Yon moun ki gen obligasyon pou rapòte ki fè yon rapò sou sispèk abi oswa neglijans sou yon timoun an tout bon lafwa pa responsab nan okenn aksyon kriminèl oswa sivil ki depoze an koneksyon avèk rapò a, depi moun ki te rapòte a pa t lakòz abi oswa neglijans lan.

Ki moun ki dwe rapòte?

Rapòtè obligatwa yo enkli pratikan ak teknisyen medikal, pwofesè ak administratè lekòl piblik ak prive, konseye oryantasyon, ofisye prezans, sikològ, travayè sosyal, travayè gadri, paran adoptif, ofisye lapolis ak tribinal, ponpye ak lòt moun.

Nenpòt lòt moun ka rapòte yon ka abi oswa neglijans sou timoun lè gen rezon valab pou kwè ke yon timoun ap soufri domaj fizik oswa emosyonèl akoz abi oswa neglijans.

Pou plis klè, tout anplwaye Match Charter Public School ("Match") ki tonbe anba definisyon yon "rapòtè obligatwa" pi wo a yo konsidere kòm rapòtè obligatwa anba règleman sa a. Anplwaye Match yo pral konplete fòmasyon obligatwa anyèl pou rekonèt epi rapòte abi oswa neglijans sou timoun yo sispèk an akò avèk lalwa.

Kisa pou rapòte?

Moun ki gen obligasyon pou rapòte yo dwe rapòte bay DCF nenpòt sispèk abi oswa neglijans sou yon timoun ki poko gen 18 an pa yon moun ki responsab sante oswa byennèt timoun nan, tankou pèsonèl nan Match Education.

Definisyon:

<u>Abi:</u> Abi vle di (1) nenpòt aksyon yon moun k ap pran swen yon timoun fè san aksidan, ki lakòz, oswa kreye yon gwo risk pou, blesi fizik oswa emosyonèl oswa abi seksyèl sou yon timoun, (2) viktimizasyon yon timoun, yon moun k ap pran swen, oswa yon moun ki pa pran swen, akòz eksplwatasyon seksyèl ak/oswa trafik moun. Abi ka rive nenpòt kote, swa nan yon anviwònman deyò kay la oswa andedan kay la. Sa gen ladan l:

- blesi fizik, mantal, oswa emosyonèl pa lòt mwayen pase aksidan, pa egzanp, baton, koupe, boule, zo kase, plizyè ematom;
- depandans fizik sou yon dwòg ki kreye dejwe depi nesans, epi
- yon aksyon yon moun kap bay swen ki enplike yon timoun ki konstitye yon ofans seksyèl nan MA oubyen nenpòt kontak seksyèl ant yon moun kap bay swen ak yon timoun ki anba swen moun sa a.

Neglijans: Neglijans se lè yon moun k ap bay swen, swa volontèman oswa akoz neglijans, oswa enkapasite pou pran aksyon ki nesesè pou bay yon timoun manje, rad, abri, swen medikal, sipèvizyon, estabilite emosyonèl ak kwasans, gad legal, oswa lòt swen esansyèl ki minimòm adekwa; oswa pou anpeche malnitrisyon; oswa echèk pou devlope, depi enkapasite sa a pa sèlman akòz resous ekonomik ensifizan oswa egzistans yon andikap oswa yon kondisyon fizik limite paran/moun k ap bay swen an.

Moun kap bay swen : Tèm "moun kap bay swen" an dwe entèprete yon fason laj e enklizif pou anglobe nenpòt moun ki gen yon sèten responsablite pou timoun nan, tankou:

- yon timoun , oswa nenpòt manm kay ki responsab sekirite ak byennèt yon timoun
- yon lòt moun ki responsab pou sekirite ak byennèt yon timoun, swa lakay timoun nan, lakay yon fanmi, nan yon lekòl oswa nan yon gadri (ki gen ladan gadri timoun), nan yon kay akèy, nan yon sant gadri an gwoup oswa nan yon anviwònman konpatib.
- pwofesè lekòl, moun k ap gade timoun (ki gen ladan moun ki poko gen 18 an), chofè otobis lekòl ak konseye kan yo

Rezon rezonab pou kwè : Nòm sa a vle di yon koleksyon enfòmasyon, konesans, ak/oswa obsèvasyon ki ansanm gen tandans sipòte oswa konsistan avèk akizasyon yo, epi lè yo gade ansanm ak sikonstans ki antoure yo ak kredibilite moun ki bay enfòmasyon yo, ta mennen yon moun rezonab konkli ke yon timoun te sibi abi oswa neglijans.

Egzanp Sitiyasyon Depoze 51A

- Lè gen yon enkyetid konsènan abi oswa neglijans epi elèv yo ak/oswa fanmi yo pa reyaji a efò kontinyèl, miltip, ak varye pou konekte ak angaje
- Absans kwonik nan pwogram lekòl la oswa absans san amelyorasyon ki, malgre tantativ entèvansyon ak sipò, mete an kesyon sekirite elèv yo tou.
- Obsèvasyon ematom, bouton, koupe oswa lòt blesi san eksplikasyon oswa sispèk sou yon timoun
- Obsèvasyon oswa kòz valab pou kwè timoun nan, granmoun nan, oswa moun kap bay swen an ap bay swen pandan l anba enfliyans dwòg oswa alkòl ki ta ka lakòz abi oswa neglijans.
- Obsèvasyon oswa kòz valab pou kwè gen danje ki kreye pwoblèm sekirite nan kay la (pa egzanp, zam tou pre)
- Obsèvasyon yon elèv oswa yon elèv ki revele abi oswa neglijans
- Nenpòt lòt lè gen yon rezon valab pou kwè ke yon timoun ap sibi abi oswa neglijans (rezon valab sa a ka baze sou ekspètiz kòm yon edikatè ak/oswa eksperyans sot pase ak timoun sa a oswa fanmi an).

Ki enfòmasyon ki dwe enkli nan Rapò 51A a?

Nan limit moun ki gen obligasyon pou rapòte a konnen, rapò 51A a ta dwe gen ladan non ak adrès timoun nan ak paran timoun nan oswa lòt moun ki responsab swen timoun nan, si yo konnen yo; laj timoun nan; sèks timoun nan; nati ak nivo blesi, abi, move tretman oswa neglijans timoun nan, ki gen ladan nenpòt prèv blesi, abi, move tretman oswa neglijans anvan; sikonstans kote moun ki te rapòte a te vin okouran de blesi, abi, move tretman oswa neglijans timoun nan pou premye fwa; ki aksyon, si genyen, ki te pran pou ede timoun nan; non, adrès ak nimewo telefòn moun ki fè rapò a; ak nenpòt lòt enfòmasyon moun ki rapòte a kwè ki ta ka itil pou etabli kòz abi oswa neglijans lan, ki gen ladan idantite moun oswa moun ki responsab abi oswa neglijans lan. Fòm rapò a disponib .

Sitiyasyon ki deja gen patisipasyon DCF

Obligasyon pou rapòte a aplike menm si gen yon patisipasyon aktyèl DCF oswa tribinal avèk yon fanmi oswa yon timoun nan moman abi oswa neglijans sispèk la. Match kapab rele travayè sosyal DCF la tou si li gen enkyetid konsènan elèv la ki pa jistifye oswa ki pa rive nan nivo pou depoze yon rapò 51A. Si yon moun ki gen obligasyon pou rapòte oswa Match gen yon enkyetid kontinyèl konsènan yon elèv ki enplike nan DCF, Match ta dwe kontakte travayè sosyal DCF la oswa sipèvizè ki asiyen nan ka a, epi rapòte enkyetid yo bay Biwo Zòn DCF la si enkyetid yo rete san rezoud. Yo kapab tou rapòte enkyetid yo bay Biwo Ombudsman DCF la oswa Liy Plent Defansè Timoun nan.

Iminite

Nenpòt moun ki fè yon rapò abi oswa neglijans ak bon lafwa pa dwe responsab nan okenn aksyon sivil oswa kriminèl akoz rapò sa a toutotan moun ki rapòte a pa lakòz abi a oswa neglijans lan.

Lalwa egzije pou moun ki rapòte yo pataje nenpòt enfòmasyon enpòtan sou yon elèv ke DCF jije ki enpòtan pou ankèt li sou yon ka abi oswa neglijans sispèk, tankou enfòmasyon sou dosye elèv la, san yo pa bezwen jwenn konsantman paran yo.

DCF entèdi pou devwale non yon repòtè bay fanmi viktim nan oswa bay swadizan delenkan an sof si yon tribinal bay lòd oswa lalwa egzije sa, tankou lè DCF oblije bay rapò 51A a bay Pwokirè Distri a oswa lòt lapolis.

Konsekans pou vyolasyon egzijans rapò a

Nenpòt moun ki gen obligasyon pou rapòte ki pa rapòte abi oswa neglijans sispèk sou yon timoun, oswa ki pa gen konesans sou yon lanmò oswa yon blesi grav ki soti nan abi oswa neglijans sou yon timoun, epi nenpòt moun ki volontèman depoze yon rapò frivole ap sibi sanksyon jan lalwa preskri.

Entèdiksyon reprezay

Revanj oswa diskriminasyon kont nenpòt anplwaye ki depoze yon rapò abi oswa neglijans ak bon lafwa, ki gen ladan yon rapò abi oswa neglijans pa pèsonèl nan Match, oswa ki temwaye oswa ki pral temwaye. temwaye nan nenpòt ka ki enplike abi oswa neglijans sou timoun, se yon bagay entèdi fòmèlman.

Nenpòt anplwaye Match ki pèsevere, enpoze, oswa lakòz abi sou nenpòt timoun, oswa ki vyole règleman sa a, ki gen ladan entèdiksyon kont reprezay, ap sibi disiplin, ki ka rive jis nan revokasyon.

Pwosedi pou Rapòte Ka Sispèk Abi ak Neglijans sou Timoun

Yon anplwaye Match ki sispèk abi oswa neglijans sou yon timoun ki poko gen 18 an dwe imedyatman:

1. Rapòte enkyetid li bay direktè lekòl timoun nan. Lè timoun nan gen yon blesi vizib oswa yon bezwen sante, direktè a oswa anplwaye a ka mande enfimyè lekòl la pou dokimante nenpòt obsèvasyon ki deja aparan; enfimyè a p ap fè okenn egzamen pou konfime sispèk abi oswa neglijans.

2. Direktè lekòl la ap jwenn done yo pou l itilize lè l ap rapòte yon ka abi sou timoun bay DCF atravè diskisyon ak administratè lekòl yo, pwofesè yo, pèsonèl sipò elèv yo, epi yon revizyon dosye edikasyonèl ak sante ki apwopriye yo.

3. Apre direktè a fin kolekte enfòmasyon ki enpòtan yo, an konsiltasyon avèk anplwaye ki fè rapò a, enfimyè a, ak lòt moun, tankou avoka si sa nesesè, ap detèmine si gen rezon valab pou kwè timoun nan ka ap soufri abi oswa neglijans . Se pa travay yon moun ki gen obligasyon pou fè rapò oswa direktè a pou fè yon ankèt sou sikonstans oswa kontèks abi ak neglijans sispèk la.

4. Nan ka ta gen yon dezakò konsènan nesesite pou fè rapò a, direktè a pa ka ranplase jijman pa l ak jijman okenn moun ki gen obligasyon pou fè rapò. Malgre ke akò tout pwofesyonèl ki enplike yo dezirab, direktè a **DWE** fè rapò bay DCF menm si li kwè ke moun ki gen obligasyon pou fè rapò a fè erè lè li sispèk abi oswa neglijans. Si li pa depoze yon rapò jan lalwa egzije a, direktè a (oswa lòt moun ki gen obligasyon pou fè rapò ki pa respekte obligasyon legal yo) ap sibi aksyon disiplinè.

5. Pou fè yon rapò sou abi oswa neglijans timoun, direktè lekòl la dwe rele Biwo Zòn Depistaj DCF la imedyatman, selon kote timoun nan rete a, pou rapòte ka a, oubyen, si se apre 5:00 PM, nimewo liy dirèk DCF la nan 1-800-792-5200. Yo pa ka voye timoun ki sijè rapò a lakay li anvan yo fin fè rapò vèbal la. Anplis depoze yon rapò bay DCF, yon moun ki gen obligasyon pou rapòte ka kontakte otorite lapolis lokal yo oswa Biwo Defansè Timoun nan konsènan abi oswa neglijans yo sispèk la.

6. Nan 48 èdtan apre premye rapò oral la, direktè a ap voye yon notifikasyon alekri bay biwo zòn DCF la pa lapòs rekòmande. Yo dwe konsève yon kopi konfidansyèl fòm notifikasyon alekri a nan biwo direktè a oswa moun li deziyen an.

7. Si yo detèmine ke yon anplwaye Match te komèt oswa lakòz abi oswa neglijans sou yon timoun, anplwaye ki komèt ofans lan ap sibi disiplin, jiska revokasyon, epi yo ka rapòte l bay lapolis tou si ensidan an ka enplike vyolasyon kriminèl ki pa enkli nan GL c.119 §51A. Si yo revoke yon anplwaye Match ki se yon edikatè oswa yo mande l demisyone kòm rezilta yon ankèt entèn konsènan abi oswa neglijans sou yon elèv, direktè lekòl la ap rapòte pwoblèm nan nan lespas 30 jou bay Komisyonè Edikasyon Elemantè ak Segondè a nan fason 603 CMR 7.00 egzije a. Anplis de sa, pèsonèl Match yo ta dwe pran mezi rapid ak efikas pou mennen ankèt sou yon akizasyon ke yon anplwaye te arasman seksyèl yon elèv dapre Règleman sou Non-Diskriminasyon ak Arasman Match la ak Règleman sou Tit IX Match la. Anplis, si ensidan an enplike yon elèv ki gen yon andikap ki gen 18 an oswa plis, Match ap rapòte abi oswa neglijans sispèk la bay Komisyon Pwoteksyon Moun Andikape yo atravè liy dirèk rapò li a nan 800-426-9009. Ou ka jwenn plis enfòmasyon nan Sitwèb Komisyon Pwoteksyon Moun Andikape yo .

8. Direktè lekòl la, an konsiltasyon avèk lòt moun si sa nesesè, ap deside si, kijan, ki lè, ak pa ki moun ki pral avize fanmi an ak timoun nan sou rapò sa a. Malgre ke lalwa pa egzije pou avize fanmi an, li rekòmande pou fè sa sof si timoun nan ta ka an danje pou sibi plis abi oswa neglijans. DCF ak lapolis ka bay konsèy pou pran detèminasyon sa a.

9. Yo ta dwe mande envestigatè DCF ki rankontre ak pèsonèl nan Match pou idantifye tèt yo epi pou verifye plasman yo nan ka a. Match ka bay DCF enfòmasyon elèv yo mande a si DCF detèmine enfòmasyon sa a enpòtan pou yon ka abi oswa neglijans sispèk, an akò ak Règleman Dosye Elèv Match la. Anplwaye ki baze nan lekòl la ta dwe ankouraje yo pou yo fè entèvyou ak timoun nan lakay yo an prezans paran oswa gadyen legal li, sof si yo te depoze rapò a kont paran oswa gadyen legal timoun nan. Nan dènye ka sa a, entèvyou timoun nan ka fèt nan lekòl la an prezans direktè lekòl la oswa moun li deziyen an epi pèsonèl Match pa ta dwe enfòme paran oswa gadyen legal timoun nan ke DCF te fè entèvyou ak timoun nan.

10. DCF ap refere sèten ka yo rapòte bay DCF (tankou abi ak eksplwatasyon seksyèl, abi fizik grav, ak lòt) bay lapolis ak Biwo Pwokirè Distri a pou ankèt. Nan sikonstans sa yo, ajans sa yo ap tipikman mennen yon ankèt ekip miltidisiplinè. Ankèt sa a ap tipikman gen ladan entèvyou ak swadizan viktim(yo), swadizan delenkan(yo), ak temwen(yo). Y ap bay Match enfòmasyon enpòtan sou ankèt la lè sa apwopriye, epi jan lalwa pèmèt.

11. Pandan tout pwosesis rapò a, ankèt la, ak swivi a, dokimantasyon lekòl la dwe konsève yon fason ki asire konfidansyalite. Kidonk, rapò sou abi oswa neglijans sispèk p ap fè pati dosye edikasyonèl yon timoun, men y ap konsève yo separema. Match dwe konsève dosye rapò abi oswa neglijans sispèk yo an akò ak egzijans konsèvasyon dosye ki aplikab yo.

12. Direktè chak lekòl la ap deziyen yon reprezantan ki pral asire ke, nan ka absans direktè a, pwosedi pou rapòte ki anwo yo swiv jan lalwa egzije sa.

13. Si se direktè lekòl la ki sispèk delenkan an, sipèvizè dirèk direktè a dwe asime wòl direktè a anba règleman sa a.

14. Kèlkeswa rezilta yon ankèt, Match ka kontinye bay elèv sa yo sipò kontinyèl ak estabilite edikasyonèl.

Si yon moun ki gen obligasyon pou rapòte te swiv pwotokòl Match la jan sa dekri la a, men li pa sèten si rapò a rive nan DCF, moun ki gen obligasyon pou rapòte a ka fè rapò a dirèkteman bay DCF tou (men li pa oblije).

Moun ki gen obligasyon pou rapòte yo ap resevwa yon lèt nan men DCF k ap fè yo konnen si yo te pase yon rapò an premye oubyen si yo pa t pase an premye, epi y ap resevwa yon lòt lèt tou k ap avize yo sou rezilta repons lan. Si moun ki gen obligasyon pou rapòte yo pa resevwa nouvèl nan men DCF, yo ta dwe kontakte Biwo Zòn DCF la epi mande pou pale ak Manadjè Pwogram Zòn nan oubyen Direktè Zòn nan.

PWOTOKÒL IJANS

Nan ka yon ijans klè kote lavi oswa sekirite yon timoun an danje iminan, direktè a oswa lòt moun ki gen obligasyon pou rapòte a dwe IMEDYATMAN avize biwo zòn DCF ki apwopriye a epi depoze rapò 51A ki nesesè a. Apre 5:00 PM, moun ki rapòte a dwe itilize Liy Dirèk pou Abi sou Timoun nan, nan 1-800-792-5200 . Yon rapò alekri dwe depoze nan 48 èdtan.

DCF ka pran yon timoun anba gad tanporè imedyat, san pèmisyon paran yo oswa avètisman alavans, si DCF gen rezon valab pou kwè ke aksyon sa a nesesè pou pwoteje li kont plis abi oswa neglijans. **Repons ijans DCF yo ka gen ladan lapolis, tou depann de nati ensidan ki rapòte a.** Si DCF chèche egzèse otorite sa a nan anviwònman lekòl la, direktè a dwe:

1. verifye idantifikasyon reprezantan DCF la nan dosye elèv la;
2. kontakte sipèvizè imedya reprezantan DCF la pou verifye nesesite pou aksyon DCF la; epi
3. Kenbe yon jounal, ki ta dwe depoze ak kopi rapò 51A biwo a, ki gen rapò ak aksyon an, anplwaye(yo) DCF ak biwo zòn ki enplike a; ak lòt enfòmasyon enpòtan ki gen rapò ak abi oswa neglijans sispèk la.

Pou plis enfòmasyon sou obligasyon pou rapòte ka abi oswa neglijans sispèk, tanpri gade konsèy Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè a nan https://www.doe.mass.edu/lawsregs/advisory/child-abuse.html

Mizajou: Out 2026